

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
00) Personenwagen	SEAT	Malaga 1.2	CH 0731 07

Hersteller	SEAT S.A., Paseo de la Castellana 278, Madrid-16 (E)		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"Version 023A"	auf Importeur-Plakette: "CH 0731 07"
	Fahrgestellnummer	"VSS023ACO....."	
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Fronttraverse / dito Importeurplakette		
Fahrgestellnummer	im Motorraum, rechts auf Federbeingehäuse		
Motorzeichen	"021A1000" vor Motornummer, links seitlich auf Motorblock, unter Thermostatgehäuse		
Importeur	SEFAG Automobile AG, Bahnhofstrasse 32, 8107 Buchs *)		

Fahrgestell		Motor			
Anzahl Achsen/Reifen	2 / 4	Marke	SEAT	Typ	021A1000
Federung	v=Schrauben- h=Blattfedern, Stossdämpfer v+h	Bauart	Reihe	Takte	4
Lenkung	Zahnstange	Treibstoff	B	Lage	vorn
Achsantrieb	auf Vorderräder	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch/h=IB, Unterdruck- hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR	Bohrung	75,0	Hub	67,5
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR	Hubraum	1192	Steuer-PS	6,07
Feststellbremse	wie Hilfsbremse	Leistung kW	46 DIN	bei min-1	5800
Dauerbremse	=	Md-max Nm	86	bei min-1	3500
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert	Entstörung	Art: D	2 Töpfe : 1. 318x170x70 mm 2. 463x225x110 mm	
		Schalldämpfer	Kennzeichen: SEAT X 101/2 SEAT X 101/3		

Karosserie/Ausrüstung	Limousine §)		Gewichte	vorn	hinten	Total
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer km/h	Leergewicht	565	365	930
Sicherheitsgurten	vorn Ar4m (E)	hinten Ar4m + B (E)	Gewichtsverteilung	110	240	350
Unterlegkeil	=	Rückspiegel innen + links		675	605	1280
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss	Scheibenwisch. 2 Blatt	Fabrikgarantie			1450
Treibstofftank	1/50 lt/Stahl		Reifengröße	155 SR 13	155 SR 13	+) )
Warnvorrichtung	HELLA (e/E) 2C011	oder andere homologierte	Ply/bar	R / 2,2	R / 2,2	

Anzahl Plätze	T 5	v 2	M	h 3	Felgen	5 B od. J x 13 ET 45, Stahl	++)
---------------	-----	-----	---	-----	--------	-----------------------------	-----

Masse	innen	aussen	Achsabstand	2448	Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe 1065 / 400	autom. Getriebe
Länge		4273	Doppelachse v	h	Garantiertes Gesamtzuggewicht	=	
Breite		1650	Spurweite v	1425	Geprüfte Anhängelast	700	
Höhe		1400	Spurweite h	1375	Garantierte Dachlast	50	
Überhang vorn		820	Spurkreis ø	10000	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	148	km/h
Überhang hinten		1005	beladen		gemessen	km/h bei min-1	Motor
Bodenfreiheit	leer						Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)	
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart	Personenwagen		
m5	4,29	75,0	74,0	4350		SEAT	Malaga 1,2		
						0731 07			
						Typenschein-Nr. CH			
						Karosserie			
						Limousine			
F	G	H	J			R			
Abgasemissionen		Emissionen in g/km			Leerlauf	ATG-Nummer	Plätze	Total	
Getriebe	i-A	CO	HC	NO	CO min-1	CH		vorn	
m5	4,29	11,87	1,82	1,51	1,0 890	57 0101 01		5	2
							Leergewicht	930	Treibstoff
							Nutzlast	-	Hubraum
							Gesamtgewicht	1450	Steuer-PS
									B
									1192
									6,07
F	G	K	L	M	N	R			

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- +) Reifenvarianten : 175/70 R 13 Tragkraft/Achse = 900 (2,4) Vmax. 180 km/h (S)  
 185/60 R 13 950 (2,5) 180 km/h (S)  
 165/65 R 14 850 (2,5) 180 km/h (S)  
 185/60 R 14 950 (2,5) 180 km/h (S)
- ++) Felgenvarianten 5 B od. J x 13 ET 45, Leichtmetall "SEAT" Spurweiten: v= 1425 mm / h= 1375 mm  
 5 J x 13 ET 41, Leichtmetall "RONAL" (3524.024) 1433 1383  
 5,5 J x 13 ET 42, Leichtmetall "RONAL" (3564.024) 1431 1381  
 5 1/2 B od. J x 14 ET 45, Leichtmetall "SEAT" oder Stahl 1425 1375  
 6 J x 14 ET 45, Leichtmetall "RONAL" (4624.021) 1425 1375
- Bei RONAL-Felgen sind die Original RONAL-Radschrauben zu verwenden.
- §) Ausrüstung : Kotschutzlappen vorn und hinten erforderlich, wenn Reifen 185/60 bzw. Felgen 5,5 oder 6" montiert sind.
- \* ) Importeur : neuer Firmenname ab 15.12.1985 = SPANCAR Automobile AG, Bahnhofstrasse 32, 8107 Buchs

Ort und Datum der Prüfung

Barcelona, 18.12.84 - Vn/lin

Ersetzt Typenschein vom 15.08.85  
 03.12.85 - Importeur jak

Eidg. Typenprüfstelle